

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:15-10:45	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:15-12:45		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	乒乓小組 Ping Pong	13:30-15:30	1 F	Darren 949-413-3218
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Jophy 949-394-6456
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Daniel Chang 714-262-6963
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		Nick Ho 949-294-0446
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lee 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411 Howard Chen 8949-379-4880
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415
	AWANA	19:30-21:15		
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu 626-688-1051



2019/09/01

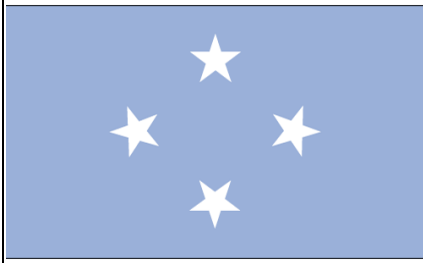
耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Matthew 28:18-20 Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [NIV]



普世宣教 (密克羅尼西亞)  
Worlds Mission (Micronesia)

2019/09/01



主要宗教	Christians
基督教	96.65%

A large proportion of the population is Protestant, the result of a century of ministry by US Congregationalists and the German Liebenzell Mission, but nominalism and cronyism in leadership are widespread. Pray for revival among these long-standing groups. Pray also for the newer, fast-growing Pentecostal groups – negotiating the tension between traditional Micronesian culture and biblical practice is not straightforward.

密克羅尼西亞大部分人口是新教徒，這是美國公理會和德國立本教會一個世紀的事工的成果，但領導力中的唯名主義和任人唯親主義是普遍存在的。為這些長期團體的復興禱告。為新的、快速發展的五旬節派團體禱告 - 與傳統的密克羅尼西亞文化協調、與聖經實踐之間的緊張關係並非簡單的工作。

週日歡慶輪職表 SUNDAY CELEBRATION DUTY LIST

日期 Date	9/1		9/8	
崇拜 Service	English	台華語	English	台華語
講員 Speaker	Pastor James Yeh 葉俊明 牧師		Pastor Emily Loon 楊長慧 牧師	
敬拜讚美 Praise & Worship	Evonne Lee	Darren Yu	Daniel Chang	Paul Lee
司琴 Pianist	Phoebe Hung	Josephine	-	Phoebe Hung
主席 Presider	Fred Chen	Paul Lee	Albert Lin	Roger Tu
招待 Usher	Tiffany Yu & Joanne Liang	活水小組	Evelyn Hung & Niki Chiou	活水小組
音控 Sound	-	Albert Chen	-	Nick Ho
簡報 PPT	-	Roshen Chen	-	Cynthia Liu
錄影 Recording	-	文瑜	-	Taylor Pan
聖餐 Communion	-		T racy & Helen	
英語兒童主日學 English Sunday School 9:15--10:50	Pre K & K	Priscilla Lee	Pre K & K	Priscilla Lee
	1st - 2nd	Evelyn Hung	1st - 2nd	Nehemiah Chang
	3rd - 5th	Christa Chen	3rd - 5th	Christa Chen
兒童敬拜 Children's Worship	Speaker : Albert Lin Worship : Vida 11:15-12:30		Speaker : Dennis Hwang Worship : Vida 11:15-12:30	
國中 Jr. High	-	Lindsay Liu	-	Lindsay Liu
高中 HS	-	Ken Wu	-	Ken Wu
愛宴 Lunch	翠吟/ Karen		翠吟/ 英文社青	

無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving. 《Colossians 3:23-24》

## ANNOUNCEMENTS

2019.09.01

1. 9/29 (Sun.) will be joint celebration from 10:00-11:45am. The Church will invite Amazing Grace Choir to perform the musical - Returning Home. Also there will be testimony sharing. Please invite friends and happiness group Best to join together.

9/29(日) 為聯合歡慶主日，時間上午 10:00-11:45。當天將特別邀請加州恩典合唱團來演出音樂劇——回家，並且有精彩的福音見證，歡迎邀請有興趣的朋友、幸福小組 Best 一同來參加。

2. 11/15-17 Church will hold camping trip in Joshua Tree National Park. The spaces are limited. Please return the registration form along with the liability waiver to your cell group leader / Darren /Niki by **10/31/2019**.

11/15-17 教會將於 Joshua Tree National Park 舉辦露營，名額有限，報名表填寫好之後，請連同營地保證金交給各小組長、Darren、或是 Niki 才算完成報名，謝謝大家配合。報名截止日為 10/31/2019。

3. Church will start the 3rd wave of Happiness Group on 9/8. There will be a Happy Group training class on 9/7 (Sat.) from 9:00 am to 1:00 pm. All coworkers please join the class. The training class registration form is on the secretary table.

第三期幸福小組 9/8 起為預備週，9/7 (六)上午 9:00 至下午 1:00 將有幸福小組運作訓練，請各組本期幸福小組同工務必報名參加。請於辦公室 Niki 座位填寫參加訓練課程報名表。

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 8-29-2019 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$2,481	\$55,671
Building Fund 建堂基金			-\$217,841
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$28,196</b>

## THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱

1. Praise the Lord! Thank God for listening to everyone's prayers. Our architect DRA completed the CUP request from City of Irvine. The 4th CUP application was sent to the reexamine on 8/27. We asking God to continue to guide the process. Also we pray for the construction project with good design and good workmanship, pray that God will provide all our need.

讚美主!感謝 神垂聽大家的禱告，我們的建築師 DRA 完成爾灣市政府的第四次 CUP 的要求，已於 8/27 獎教會的 CUP 申請案送進去複審，求主具續看顧複審進度，同時也迫切為將修工程費用禱告，求施恩供應一切。

2. Church will start the 3rd wave of Happiness Group from 9/15. Please pray for the preparation of the group, the co-workers, and the invitation of Best! Also pray for the 9/7 happiness group training class .

第三期的幸福小組將於 9/15 起跑，請為各小組的籌備、同工、Best 的邀請迫切禱告! 也為 9/7 的幸福小組同工訓練學習代禱。

### Financial report 財務報告:

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$38,040)
Construction Cost 建築費用	(\$104,949)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$197,011)
Property Tax 財產稅	\$3,297
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$135,000
IPD Rent 累積房租收入	\$144,472
Fund Received 已收奉獻款	\$2,270,546
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$217,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,413,749
Cash in Bank 銀行現金	(\$217,841)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$358,445
Fund Balance 預期總數	\$140,604